

Oversættelse.**Final Protocol.**

The undersigned Plenipotentiaries, meeting in order to sign the present Treaty, have agreed upon the following:

Considering the relations, existing between Denmark and Iceland in conformity with the Union-Law of 30th November 1918, it is understood that by virtue of the provisions of the above-named Treaty Siam shall not be entitled to claim the special benefits which Denmark has granted or may grant to Iceland.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned Plenipotentiaries have hereto signed their names, this first day of September in the nineteenhundred and twenty-fifth year of the Christian era, corresponding to the first day of the month of Kanyayon in the twothousandfourhundred and sixtyeighth year of the Buddhist era.

signed: C. Moltke.

**Slutprotokol.**

De undertegnede Befuldmaægtigede, som er traadt sammen for at undertegne nærværende Traktat, er blevet enige om følgende:

I Betragtning af det mellem Danmark og Island i Overensstemmelse med Indholdet af Forbundsloven af 30. November 1918 bestaaende Forhold, er det en Selvfølge, at der fra siamesisk Side ikke paa Grundlag af Bestemmelserne i den ovenfor nævnte Traktat skal kunne gøres Krav paa de særlige Begunstigelser, som Danmark har givet eller i Fremtiden maatte give Island.

TIL BEKRÆFTELSE HERAF har de respektive Befuldmaægtigede undertegnet nærværende Slutprotokol, denne første Dag i September i det Nittenhundrede og femogtyvende Aar efter den kristne Tidsregning, svarende til den første Dag i Maanden Kanyayon i det Totusindfirehundrede og otteogtredsindstyvende Aar efter den buddhistiske Tidsregning.

(sign.) C. Moltke.

signed: Vipulya Svastivongs.

(sign.) Vipulya Svastivongs.